

191149

5) Robert Bosch Elektronik Kft.
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
TELEFON 36(37)544

Sender USTID HU26951542

3) Lieferschein-Nr. 5780468 Blatt 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Kunden-Nr 5) Lieferanten-Nr LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA

1000911829 0091024089 UJ

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Kbg Lieferung/Einbau erfolgt unter Eigentumsvorbehalt gemäss unseren Geschäftsbedingungen, die dem Vertragsverhältnis zugrunde liegen.

6) Fracht 7) Anlieferung

Frei Unfrei Waggon Spediteur

Fr.Gut Express Post

Fahrz fremd Fahrz eigen

24.02.2018

4) Versanddatum. 26.02.2018

10) Ihre Zeichen 11) Ihre Bestellung Nr. Datum 15) Zusatzdaten des Bestellers 17) Versandort

550003919201 14.11.2017

Sped Mader

22) Versandzeichen 23) Gesamtgewicht kg brutto 1.096,2 netto 650,9

14) Unsere Auftrags-Nr 24190171

19) Versandart LKW - Sammelladung

20) Freivermerk 2010 21) Verpackungsart 22) Versandzeichen

Frei Frachtführ 10 PAL

Bestimmungstation

25) Versandschrift Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Empfänger-/Abloadestelle 14249

27) Pos 28) Bosch-Bestell-Nr Index Typnummer des Kunden 29) Bezeichnung der Lieferung 30) Menge 40) Empfängervermerke

1	0260.001.053	V03	2517257201	EL-Steuergerät; ATCU2.9.4	640	Menge	40) Empfängervermerke	Vermerke
180173618 5007916562 180174112								
KUEHNLE + NAGEL Via dei Ciclamini, s.r.l. - 70025 Modugno (BA) 01 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								

Umlauf	Empfängervermerke	Datum Name bzw Nr	42) Eingangsvermerke	43) Mengenprüfung	44) Güteprüfung/Prüfbericht	45) Empfänger	46) Rechnungsprüfung
--------	-------------------	-------------------	----------------------	-------------------	-----------------------------	---------------	----------------------



NS7R026R

BVE13384

1) Versender/Lieferant Robert Bosch Elektronik Kft. Sped Mader Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Sachb.: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Lieferanten-Nr. 0091024089		3) Speditionsauftrags-Nr. Sender VAT-ID HU26951542	
5) Beladestelle Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		4) Nr. Versender beim Versand-speditur:			
8) Sendungsnummer 8856636		TRANSPORTAUFTRAG			
11) Empfänger Getrag S.p.A.		12) Kunden-Nr. 1000911829		6) Datum 26.02.2018 7) Relations-Nr.	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		10) Spediteur-Nr. 133638	
14) Anliefer-/Abladestelle Getrag S.p.A.		13) Bordero-/Ladefliste-Nr.		15) Versendervermerk für den Versandspediteur:	
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249		16) Eintreff-Datum		17) Eintreff-Zeit	
18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg
5780468 HH6636 5780472 HH6636	10 6	Paletten Paletten	0 0	0260001053V03UJ AE 2517257201 0260001053V03UJ AE 2517257201	50 30
		Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB	24) Bruttogewicht kg
	128	Blister-Formteil		6000439355	10
	128	Kunststoffbehälter		6000439356	
	16	Palette		6000439358	
	16	Palettendeckel		6000439359	660,0
				Frachtpfl. Gew.: 1756,3	
25) Summe		16	26) Rauminhalt in cdm		Summen
					27) 80 28) 1756,2
29) Gefahrgut-Klassifikation					
30) Gefahrgut-Bezeichnung					
31) Frankatur Frei Frachtführer HATVAN		32) Warenwert für Versicherung		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit	
34) Versender-Nachnahme					
35) Anlagen		36) Auftrags-Nr. Kunde 550003919201			
		38) Transportmittel-Nr.			
		39) LKW-Code			
		40) Versandart LKW-Sammelladung			
		41) Abrechnungs-Schl.			
42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemätem Zustand erhalten					
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig, in ordnungsgemätem Zustand und beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.		Firmenstempel/Unterschrift.			
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
45) Gerichtsstand: Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.		46) Für Warenempfänger			

2) Lieferanten-Nr.

8) Sendungsnummer



V0091024089



2S8856636

10) Spediteur-Nr.

13) Bordero-/Ladefliste-Nr.



0000133638

01 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

MA/ 2018005853

3. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)							
GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)							
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.02.26							
5 Belegfűgő Annexed documents Dokumente SAP-110080							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jelen szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
	16	PAL	KFZ-Zubehör		1756		
Oszály Class				Szám Number	Betű Letter	Klasze, Ziffer, Buchstabe	
					1756	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
						Pénznem, Currency, Währung	
						Átvevő Consignee Empfänger	
				0			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment				Különleges megállapodások Special agreements			
Bérmertve, freight paid, frei				Besondere Vereinbarungen			
Bérmertelés nélkül, freight to be paid, x							
21 Készlet helye, Időpontja Ezt a szállítást A szállítást				24 Az áru átvevő: kellet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.			
Logisztikai és Szolgáltató Kft. 3000 Hatvan, Hatvan út 312/57 Átlétsz: 13682006 2.10				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Jármű Vehículo Fahrzeug				Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast	
				BN40MAR			
				BN40CAR			

KUEHNE+NAG
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno
01 MAR 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"